



Church Bulletin 45 / 2019

9 November / 9 listopada

"Now to Him who is able to do immeasurably more than all we ask or could ever imagine – according to his life-giving power at work within us – be all honor, and praise, and glory in the church and in Christ Jesus throughout all time, forever and ever! Amen."

—Ephesians 3:20,21 The Remedy New Testament

„On swą potężną, działającą w nas mocą, jest w stanie uczynić o wiele więcej niż to, o co Go prosimy lub co jesteśmy w stanie sobie wyobrazić. Jemu niech będzie chwała w kościele i w Chrystusie Jezusie - przez wszystkie pokolenia i aż na wieki. Amen."

—Efezjan 3:20,21 Biblia Słowo Życia

Welcome to our Church! May you rejoice on this special day of rest that God has given to each and every one of us

Witamy i życzymy radosnego Szabatu, szczególnego dnia odpoczynku, który Pan dał każdemu z nas

SUNSET TIMES

Today – 8:01pm

Friday 15 November – 8:08pm

ZACHODY SŁOŃCA

Dzisiaj – 20:01

Piątek 15 listopada – 20:08



Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

Pastor: Roman Chalupka ph. 0432 058 233

services / dyżury

TODAY / DZISIAJ 9.11.19

9:30am SABBATH SCHOOL

Host: Damian & Jess Wasilewski

- Bible study in small groups
- Mission Segment: ?
- Mission Offering

Koordynator: D. & J. Wasilewski

- Studium biblijne w grupach
- Segment Misyjny: ?
- Dary Misyjne

Host: Damian & Jess Wasilewski

Sermon: Br Taffy Shaamano

Interpreter: Bill Jankiewicz

Elder: Zbyszek Wrzos

Month Supervisor: Tomek Chalupka

Offering: World Mission – Unusual
Opportunities

Koordynator: D. & J. Wasilewski

Kazanie: Br Taffy Shaamano

Tłumaczenie kazania: Z. Jankiewicz

Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Odpow. za październik: T. Chalupka

Dary: Misja Światowa – Nadzwyczajne
okoliczności

NEXT WEEK / ZA TYDZIEŃ 16.11.19

Host: Milena & Family

Elder: Zbyszek Wrzos

Mission segment: ?

Sermon: Br Przemek Wrzos

Interpreter: —

Offering: Local church budget

Koordynator: Milena i rodzina

Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Segment misyjny: ?

Kazanie: Br Przemek Wrzos

Tłumacz: Roman Chalupka (słuchawki)

Dary: Budżet lokalnego zboru

preaching schedule / plan usługiwania

9.11.19: Br Taffy Shaamano

16.11.19: Br Przemek Wrzos

23.11.19: Sis Lorraine Ngwenya / Regional Meetings (Zjazd Okręgowy) in Belgrave

30.11.19: Pr Roy Kim – *Pastor of Melbourne City SDA Church*

offering received 2 november / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: 1300, 30, 100, 125, 50

Sabbath School: \$447.20

Local Budget: \$539.70

Building Fund: \$105.00

Tabitha: \$235.00

ADRA Collection 27 Oct: \$2,186.65

CONCERT, Pakistan: \$4,000.60

Bezimienne: 1300, 30, 100, 125, 50

Szkola Sobotnia: \$447.20

Budżt lokalny: \$539.70

Fundusz budowlany: \$105.00

Tabita: \$235.00

ADRA zbiórka 27 paźdz.: \$2,186.65

KONCERT, Pakistan: \$4,000.60

last Sabbath attendance / obecność ubiegłej soboty: 132

ogłoszenia dla zboru

Dzisiejsze Dary: Budżet Misji Światowej – nadzwyczajne okoliczności

Dary na Budżet Misji Światowej idą do Generalnej Konferencji i przeznaczone są na różne potrzeby związane z misyjnym budżetem Kościoła, włącznie z finansowaniem misjonarzy wysyłanych zagranicę. Dzisiejsze dary na Budżet Misji Światowej to dary określone jako dary na „**nadzwyczajnie sprzyjające okoliczności**”, które mogą zaistnieć, a na które Generalna Konferencja potrzebuje doraźnych funduszy. Bez tej pomocy nasz Kościół nigdy nie byłby w stanie podtrzymać swego dynamicznego rozwoju i ewangelizacji w prawie wszystkich krajach świata. Apelujemy o hojne wsparcie tych darów, aby praca niesienia Ewangelii „do całego świata” nie została zatrzymana.

Zebranie Rady Zboru – JUTRO Niedziela 10 listopada, 6:00 pm



Wystawa Biblii – JUTRO Niedziela 10 listopada, 14:00 – 17:00 Polski Kościół ADS, Wantirna Zapraszamy! —Ruben Świerczek

15. Polski Festiwal
na Federation Square
Niedziela 17 listopada
10am—5pm

Youth Sabbath – DZISIAJ Sobota 9 listopada

Wspólny obiad – DZISIAJ Sobota 9 listopada

Zapraszamy wszystkich na obiad do holu kościelnego po nabożeństwie – szczególnie, jeśli jesteś gościem! ☺



Hayden Wiseman w koncercie – DZISIAJ Sobota 9 listopada, godz. 19:00 w naszym kościele



Hayden Wiseman to entuzjastyczny skrzypek, który dzieli się podnoszącą na duchu muzyką, aby inspirować ludzi w ich podróży życia.

WSTĘP WOLNY,
DAR SERCA
MOŻLIWOŚĆ NABYCIA CD

Eric Flickinger w naszym Zborze:

Czwartek 21 listopada, 19:00
Piątek 22 listopada, 19:00



Zjazd Okręgowy w Belgrave Heights Convention Centre: Sobota 23 listopada, godzina 10:00 z Erikiem Flickinger

Tegoroczny Zjazd Okręgowy to kontynuacja misji REVELATION TODAY poprzez program „The Road Ahead”, który będzie prowadzić Eric Flickinger z IT IS WRITTEN. Konferencja zapewni wszystkim uczestnikom darmowy lunch, więc

pozostaniemy również na popołudniowym programie. Aby otrzymać bezpłatny lunch, należy zarejestrować się wchodząc na link: <https://vic.adventist.org.au/> albo dzwoniąc do biura konferencji pod numer: 9264 7777.

•Termin rezerwacji upływa z **dniem 16 listopada**. •Niestety nie możemy zapewnić lunchu osobom, które nie dokonały rezerwacji. **!**

•Proszę zabrać ze sobą krzesła piknikowe i koce.



Księgarnia zborowa

W księgarni zborowej dostępny jest nowy numer Znaków Czasu i Głosu Adwentu. Zapraszam.

—M. Kania

Spotkania modlitwne

w każdy poniedziałek o 19:00
w kościele.

Niech PAN
błogosławi
wszystkich, którzy
pamiętają o Bożej
Spizarce ☺

—Dział Usług
Społecznych



Polonijny Fundusz Kongresowy

Pamiętajmy o Funduszu przy
składaniu naszych darów.

Polskie audycje radiowe ŚRODY

godzina: 22.00 – 23.00
na falach 92,3 FM



Koncert Muzyki Pięknej

w AdventCare Whitehorse (ex Coronella)
Sobota 16 listopada, 15:00

Wstęp wolny.

Będzie zebrana dobrowolna
kolekta na potrzeby Domu Opieki ADS
w Nunawading.



Podziękowanie

Kochani – to wspaniałe,
cztery tysiące zebrane.
Życzę wam błogosławieństwa,
Nakarmiliście maleństwa.
Pamiętajcie, nie przestajemy,
zbierać dalej będziemy.
W domach swoich odkładajcie,
o sierotach pamiętajcie.
Bo jak koncert zrobimy,
i to wszystko złożymy,
to większą sumkę nazbieramy,
więcej pomocy damy.
Jezus mówi – głodnego nakarmiłeś –
dobrze bracie uczyniłeś.
To ja pod śmietnikiem leżałem,
od ciebie pomoc otrzymałem.

—Andrzej Tomasiuk 3.11.2019

Módlmy się jedni za drugich:

Nie wszyscy z naszej zborowej rodziny
przychodzą do kościoła zadowoleni i
uśmiechnięci. Codzienne życie nie
wszystkim daje powody do radości.
Wiele z nas cierpi z powodu choroby,
depresji, skrzywdzenia przez kogoś, z
powodu problemów finansowych,
niesprawiedliwości czy samotności.
Lista problemów się nie
kończy! Zatem zbliźmy się do
siebie i módlmy się jedni za
drugich. Wiedźmy, że rodzina
zborowa to więcej, niż nasz
własny krąg domowy.



Jedynym środkiem nacisku używanym przez CHRYSTUSA jest MIŁOŚĆ.

kalendarz zborowy / church calendar

9.11.19	Sobota/Saturday	– Youth Sabbath – Fellowship lunch – Hayden Wiseman in Concert (violin)	
10.11.19	Niedziela/Sunday	– Zebranie Rady Zboru/Board Meeting	
11.11.19	Pon./Monday	– Zebranie modlitewne w kościele	
12.11.19	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora MARANATHA	
16.11.19	Sobota/Saturday	– Concert of Beautiful Music	<i>Nunawading</i>
17.11.19	Niedziela/Sunday	– Polish Festival on Federation Square	
21.11.19	Czw./Thursday	– Eric Flickinger in our church	
22.11.19	Piątek/Friday	– Eric Flickinger in our church	
23.11.19	Sobota/Saturday	– Melbourne City Regionals	<i>Belgrave Heights</i>
30.11.19	Sobota/Saturday	– Adventist Brass Band Concert	<i>Seddon</i>
8.12.19	Niedziela/Sunday	– Targi Polskie – Dom Polski Syrena	<i>Rouville</i>
26–29.12	Czw.–Niedziela	– 22. Kongres Polonii Adwentystycznej	<i>Keysborough</i>
9–13.4.20	Thursday–Monday	– Victorian Big Camp	<i>Elmore</i>

kontakty / contacts

Starsi Zboru / Elders:

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder:
Henry Wawruszak

Zbyszek Wrzos
Jarek Kania
Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
Wojtek Klauza

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
Przemek Wrzos

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
Tomek Chalupka

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
Barbara Ostrowska

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
Valentina Olszewski

Safe Places/Bezpieczne miejsca
Małgosia Kelly

Women's Ministry ▪ Służba Kobiet
Ewa Józwiak

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
Marzena Kania

Klub Seniora MARANATA
Zygmunt Ostrowski

Opiekun kościoła ▪ Church Caretaker – Ryszard Widuch

ogłoszenia do biuletynu / bulletin announcements

Grażyna Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com
Proszę o przesyłanie ogłoszeń do
WTORKU WIECZORA emailiem lub SMS

Grace Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com
Please, submit all notices by
TUESDAY EVENING by email or by SMS

church life

Today's Offering: World Mission Budget – unusual opportunities

Today's offering is specifically tagged for "unusual opportunities" that may arise for which the General Conference needs readily available funds.

Without this support, our church would never be able to sustain such dynamic growth and evangelism in almost every country of the world. Funds are sometimes needed urgently to seize an opportunity that is presented suddenly. They need to have funds that are not already allocated for other projects, on which they can draw. Please contribute generously so that the work of taking the Gospel "to all the world" may not be hindered.

Church Board Meeting TOMORROW, 10 November at 6pm



15th Polish Festival
@ Federation Square
Sunday 17 Nov. 10am–5pm

Eric Flickinger in our church

Thursday November 21, 7pm –
A Chosen Generation

Friday Nov. 22, 7pm – *The Swift Water Christian*

(REVELATION TODAY continues with
"The Road Ahead" by Eric Flickinger)



Youth Sabbath – TODAY Sabbath 9 November

Fellowship Lunch – TODAY Sabbath 9 November

There will be a fellowship lunch today after Divine service.

Please stay with us and let's fellowship together as a church family ☺



Hayden Wiseman in Concert – TODAY

Saturday 9 Nov. at 7:00 pm
in our church



Hayden is a passionate violinist who loves to share uplifting music to inspire people on their journey of life. Having produced 3 CD albums and performed about 200 concerts in total, this is turning into a life career. Don't miss out this unique experience.

FREE ADMISSION
LOVE OFFERING
CD ALBUMS LAUNCH

Words of Encouragement

Someone is sick...
Someone lost a loved one...
Someone has a broken heart...

Pray for one another, because
you never know what someone
else is going through...



*"I can do everything through Him who
gives me strength."*

—Philippians 4:13

Prayer meetings

Every Monday @ 7pm

May God bless
you for your
generous heart!

—Community
Services Department



Polonia Congress Fund

Please remember the Fund when
making our gifts. Thank you.

to see the unusually interesting collection of the Bibles starting since XIII century through the next hundreds of years, from manuscripts to the printed Bibles, with the first printed Bible, so called Gutenberg Bible from XIV century. Admission is free. Any donations will be gracefully accepted. You'll also listen to the short presentation entitled "Can We Trust the Bible?"

Concert of Beautiful Music AdventCare Whitehorse Saturday November 16 at 3:00 pm



Last Concert of Beautiful Music for the year at AdventCare Whitehorse. A collection will be taken up and put toward residents' projects. Plan to join us.

conference news

Regional Meetings with Eric Flickinger

Belgrave Heights Convention Centre:
Sabbath November 23, 10am –*Finishing the Work*

This year we will be providing **FREE lunch** for all attending so stay for the afternoon program. Please go to this link to receive your free lunch, <https://vic.adventist.org.au/>. If you do not have access to a computer, you can book by calling the Conference office on 9264 7777.

Bookings close on 16 November.

Unfortunately, we can't provide lunch to members that have not booked. **!**
Please bring your picnic chairs and **-** blankets, and enjoy the day with us.

Bible Exhibition at Wantirna Polish Church

Sunday 10 November 2–5 pm

Wantirna Polish Church kindly invites all the interested members and friends

MORE Conference News (VICON)

on the notice board located in the church foyer

a bit of humor 😊

Church Bulletin bloopers:

- The third verse of Blessed Assurance will be sung without musical accomplishment.
- For those of you who have children and don't know it, we have a nursery downstairs.
- Next Sunday Mrs. Vinson will be soloist for the morning service. The pastor will then speak on "It's a Terrible Experience."
- Stewardship Offertory: "Jesus Paid It All"
- Remember in prayer the many who are sick of our church and community.



na zdjęciu:

Dzieci w Pakistanie oglądają program „Nie jesteś sam”, transmitowany z naszego kościoła w ubiegłą sobotę. Był to program charytatywny na rzecz chrześcijańskiego sierocińca, w którym przebywają.



last week:

Piotr Stojkowicz 2.11
Helena Żendarska 3.11
Nika Mrozowska 4.11
Arek Wrzos 6.11
Ania Kania 8.11
Elisha Klauza 8.11

HAPPY
birthday

today:

Jacek Patryarcha 9.11
Barbara Przychodzka 9.11
Maruszka Wawruszak 9.11



next week:

Krysia Ciz 10.11
Aniela Wójcik 11.11
Estera Mrozowska 13.11
Basia Ostrowska 13.11
Grażyna Pińkowska 16.11

Has your birthday been missing in the bulletin? Please notify the Bulletin editor. Thank you ☺

Brakuje twoich urodzin w biuletynie? Proszę, podaj wiadomość do edytora Biuletynu. Dziękuję ☺